

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Поветьевой Елены Викторовны «Прецедентное имя как феномен интертекстуальности в англоязычном художественном дискурсе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка (Самара – 2014).

Проблема понимания художественного текста – одна из тем, которые, несмотря на большое количество уже выполненных исследований, снова и снова привлекает филологов, стремящихся выявить как языковые, так и композиционно-жанровые механизмы передачи художественной информации и способы ее восприятия. В отечественной филологии вопрос о важности осознания культурных коннотаций антропонимов и топонимов для восприятия художественного произведения во всей его полноте был поднят последней трети прошлого века, когда начала активно разрабатываться теория фонового знания и вертикального контекста (Е.М.Верещагин, В.Г.Костомаров, 1971; И.В.Гюббенет, 1991) и были созданы первые лингвострановедческие словари, выполняющие роль культурологического комментария при чтении литературы стран изучаемых языков. **Актуальность** исследования Е.В. Поветьевой обусловлена повышением уровня взаимодействия текстов, характерного для современного периода постмодернистской культуры, с одной стороны, и переходом филологической науки на новый уровень благодаря разработкам в области интертекстуальности и прецедентности, с другой.

Научная новизна обсуждаемой диссертации заключается в разработке понятия «идиостиль» с точки зрения интертекстуальности, реализуемой через прецедентное имя.

Теоретическая значимость рассматриваемой работы состоит в том, что данное исследование вносит вклад в развитие теории интертекстуальности как способа создания идиостиля посредством системного использования прецедентного имени.

Практическая ценность рецензируемого исследования состоит в возможности использования его результатов при обучении практическому владению английским языком, филологическому анализу текста, в курсах домашнего чтения и литературы, а также в учебных курсах различных теоретических лингвистических дисциплин, таких, как когнитивная лингвистика, прагмалингвистика, стилистика, лингвокультурология, герменевтика, литературоведение и т.д.

Достоверность теоретических результатов работы обеспечивается значительным объемом проанализированного материала (около 30 тысяч словоупотреблений) и использованием ряда научных методов. Следует отметить правомерность выбора **материала**, показывающего взаимосвязь текстов, созданных разными авторами в различные временные периоды

Структура и композиция диссертации соответствуют поставленной цели исследования, а именно, выявлению функционального потенциала

прецедентных имен в художественном типе дискурса. Работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка используемой литературы, насчитывающего 440 наименований как отечественных, так и зарубежных авторов, лексикографических справочников, списков источников фактического материала и сокращений, и трех приложений, организующих в форме таблицы примеры прецедентных имен в соответствии с их функциями и ролью в художественном дискурсе.

В первой главе диссертации, посвященной теоретическому анализу функционирования интертекстуальности в системе художественного дискурса, рассматриваются понятия «текст», «дискурс» и «интертекстуальность». Анализируя подходы к изучению текста как произведения речевой деятельности, исследователь правомерно отмечает необходимость его изучения во взаимосвязи с другими коммуникативными системами. Е. В. Поветьевой удастся обобщить существующие подходы к интертекстуальности и ее функциям и показать различия между понятиями, смежными с данной категорией, такими, как транстекстуальность, гипертекстуальность, паратекстуальность и т.д. Следует отметить критический подход автора к анализируемым исследованиям и способность аргументативно представить собственную точку зрения на ключевые понятия изучаемого вопроса.

Во второй главе «Прецедентные имена в идиостиле автора художественного произведения» исследователь описывает историю создания и развития понятий «прецедентный феномен» и «идиостиль». Важным для целей работы является определение ряда релевантных характеристик идиостиля и уровней проявления своеобразия художественной речи. Вместе с тем, представляются спорными суждение автора о несущественности фактора неоднократности обращения к текстам для их вхождения в категорию прецедентности (с.65), а также тезис о краткости и доступности как обязательных качеств образцовой речи талантливого писателя (с.96). (Для сравнения можно вспомнить сложный синтаксис длинных предложений, характерных для стиля Диккенса, и трудные для понимания тексты Дж. Джойса.) Интересной частью данной главы является описание подходов к типологии сюжетов и героев литературных произведений, в результате которого исследователь делает вывод об их принадлежности к интертекстуальным феноменам.

В III главе с помощью тщательного изучения материала автору диссертации удастся выявить группы денотативных и коннотативных прецедентных имен, объединить их в лексико-семантические группы и определить функции интертекстуальных включений в анализируемые произведения. Основную часть главы составляет описание текстовых связей с историко-литературными, биографическими фактами, закодированными в текстах художественных произведений, что позволяет исследователю – и в этом состоит **личный вклад соискателя** в решение поставленных в работе задач, – выявить функциональные доминанты идиостилей писателей О.Уайльда, И.Во и С.Фрая.

В диссертации приведены выводы по отдельным этапам работы и главам, а также по диссертации в целом.

Говоря о сильных сторонах работы, считаю необходимым отметить глубокий теоретический анализ исследований в области теории дискурса и лингвистики текста. Несомненный интерес представляют лексико-семантические группы прецедентных имен и историко-литературный анализ религиозных и мифологических элементов интертекстуальности, которые могли бы лечь в основу комментариев к исследуемым романам.

Вместе с тем рецензируемое исследование вызывает несколько вопросов общедискуссионного характера и частных замечаний к автору, которые не являются принципиальными, однако требуют, по нашему мнению, некоторых пояснений:

1. Описывая типологии сюжетов и героев, исследователь делает вывод о выборе сюжета и героя как основополагающем аспекте идиостиля (с.107). Не входит ли данное утверждение в противоречие с тезисом об ограниченном наборе сюжетов и типов героев в мировой литературе (с.103)?
2. Анализ исследовательского материала не всегда позволяет четко определить, по каким признакам прецедентные имена соотносятся с функциями, например, на с. 124 автор относит имена собственные, связанные с древнегреческой и древнеримской культурой, мифами и легендами разных народов и религиозными текстами, к поэтической функции, а на с. 130 к фатической функции. Можно ли с уверенностью утверждать, что географические имена, названия улиц Лондона и т.д. (с.122) имеют только апеллятивную функцию и не имеют коннотаций, которые позволили бы их отнести к референтивной функции? В связи с этим, представляется, что с композиционной точки зрения, довольно большой объем текста диссертации (13 страниц), посвященный выводам к третьей главе, можно было бы сократить за счет примеров, что позволило бы уделить больше внимания объяснению, почему прецедентные имена, указанные в исследовании, имеют ту или иную функцию.
3. Соглашаясь с идеей о том, что стиль любого автора имеет определенную доминанту, подвергнем сомнению тезис о том, что в качестве доминанты идиостиля выступает целый ряд эстетических, мировоззренческих или идеологических установок (с.112). В художественном произведении, как нам представляется, доминирует авторская идея, основной посыл читателю, для передачи которого писатель осознанно (или иногда подсознательно) проводит отбор эстетических, жанрово-композиционных и языковых средств и создает интертекстуальные связи.
4. Принимая во внимание строгий отбор и значимость каждого элемента художественного текста, созданного истинно талантливым автором, вызывает вопрос о принципе отнесения собственных имен к денотативной группе: в соответствии же с логикой выполненного

Публикации официального оппонента М.А.Тульновой

Тульнова М.А. Стандартизация системы тестирования английского языка как инструмент глобализации // Проблемы современной лингвистики. – Выпуск 3: сборник научных трудов / Под ред. Н. А. Красавского. – Волгоград: «Колледж», 2010. - С.18-25.

Тульнова М.А. Концепт «утрата» в дискурсе сопротивления глобализации // Вестник Ленинградского государственного университета имени А.С.Пушкина: Научный журнал, № 2 , Том 1 2010 Филология. - С.201-209.

Тульнова М.А. Табу в контексте глобализации // Политическая лингвистика / Гл. ред. А.П.Чудинов; ГОУ ВПО «Урал. гос. пед. ун-т» - Екатеринбург, 2010. Вып. 4 (34). - С.176-181.

Тульнова М.А. Интернет-коммуникация как двигатель глобализации // Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики. – материалы Междунар. науч. конф. г.Волгоград, 8 февр. 2011 г. / сост.: А.В. Простов [и др.]; ВолГУ, ВГПУ. – Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2011. - С.78-82

Тульнова М.А. О способах локализации текстов глобальной культуры // Известия Волгоградского государственного педагогического университета: Научный журнал, № 1 (76) 2013, Серия «Филологические науки». - С.4-7.